

PZE X4VP



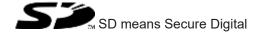
Safety relays

This document is the original document.

All rights to this documentation are reserved by Pilz GmbH & Co. KG. Copies may be made for the user's internal purposes. Suggestions and comments for improving this documentation will be gratefully received.

Source code from third-party manufacturers or open source software has been used for some components. The relevant licence information is available on the Internet on the Pilz homepage.

Pilz®, PIT®, PMI®, PNOZ®, Primo®, PSEN®, PSS®, PVIS®, SafetyBUS p®, SafetyEYE®, SafetyNET p®, the spirit of safety® are registered and protected trademarks of Pilz GmbH & Co. KG in some countries.



Introduction	4
Validity of documentation	4
Using the documentation	4
Definition of symbols	4
Safety	5
Intended use	5
Safety regulations	5
Safety assessment	5
Use of qualified personnel	6
Warranty and liability	6
Disposal	6
For your safety	6
Unit features	7
Safety features	7
Block diagram/terminal configuration	7
Function description	8
Installation	8
Wiring	9
Preparing for operation	9
Operation	
Status indicators	10
Faults - Interference	10
Dimensions in mm	11
	4.4
Technical details	
Safety characteristic data	22
Supplementary data	
Service life graph	23
Remove plug-in terminals	25
Order reference	25
	<i>-</i> -
EC declaration of conformity	26

### Introduction

### Validity of documentation

This documentation is valid for the product PZE X4VP. It is valid until new documentation is published.

This operating manual explains the function and operation, describes the installation and provides guidelines on how to connect the product.

### Using the documentation

This document is intended for instruction. Only install and commission the product if you have read and understood this document. The document should be retained for future reference.

### **Definition of symbols**

Information that is particularly important is identified as follows:



#### **DANGER!**

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that poses an immediate threat of serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.



#### **WARNING!**

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that could lead to serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.



### **CAUTION!**

This refers to a hazard that can lead to a less serious or minor injury plus material damage, and also provides information on preventive measures that can be taken.



#### **NOTICE**

This describes a situation in which the product or devices could be damaged and also provides information on preventive measures that can be taken. It also highlights areas within the text that are of particular importance.



#### **INFORMATION**

This gives advice on applications and provides information on special features.

### Safety

#### Intended use

The contact expansion module PZE X4VP meets the requirements of EN 60947-5-1 and EN 60204- 1. It is an expansion module for increasing the number of contacts available on a base unit. Base units are all safety relays with feedback loop.

The max. achievable safety level depends on the base unit. The expansion module may not exceed this. The safety-related characteristic values stated under safety-related characteristic data [22] can only be achieved if the base unit also exhibits these safety characteristic values.

The following is deemed improper use in particular

- Any component, technical or electrical modification to the product,
- Use of the product outside the areas described in this manual,
- ▶ Use of the product outside the technical details (see Technical details [ 11]).



#### **NOTICE**

#### **EMC-compliant electrical installation**

The product is designed for use in an industrial environment. The product may cause interference if installed in other environments. If installed in other environments, measures should be taken to comply with the applicable standards and directives for the respective installation site with regard to interference.

#### Safety regulations

### Safety assessment

Before using a device, a safety assessment in accordance with the Machinery Directive is required.

The product as an individual component fulfils the functional safety requirements in accordance with EN ISO 13849 and EN 62061. However, this does not guarantee the functional safety of the overall plant/machine. To achieve the relevant safety level of the overall plant/machine's required safety functions, each safety function needs to be considered separately.

### Use of qualified personnel

The products may only be assembled, installed, programmed, commissioned, operated, maintained and decommissioned by persons who are competent to do so.

A competent person is a qualified and knowledgeable person who, because of their training, experience and current professional activity, has the specialist knowledge required. To be able to inspect, assess and operate devices, systems and machines, the person has to be informed of the state of the art and the applicable national, European and international laws, directives and standards.

It is the company's responsibility only to employ personnel who

- Are familiar with the basic regulations concerning health and safety / accident prevention,
- ▶ Have read and understood the information provided in the section entitled Safety
- ▶ Have a good knowledge of the generic and specialist standards applicable to the specific application.

#### Warranty and liability

All claims to warranty and liability will be rendered invalid if

- ▶ The product was used contrary to the purpose for which it is intended,
- Damage can be attributed to not having followed the guidelines in the manual,
- ▶ Operating personnel are not suitably qualified,
- ▶ Any type of modification has been made (e.g. exchanging components on the PCB boards, soldering work etc.).

#### **Disposal**

- ▶ In safety-related applications, please comply with the mission time T<sub>M</sub> in the safety-related characteristic data.
- ▶ When decommissioning, please comply with local regulations regarding the disposal of electronic devices (e.g. Electrical and Electronic Equipment Act).

#### For your safety

The unit meets all the necessary conditions for safe operation. However, please note the following:

Note for overvoltage category III: If voltages higher than low voltage (>50 VAC or >120 VDC) are present on the unit, connected control elements and sensors must have a rated insulation voltage of at least 250 V.

### **Unit features**

- ▶ Positive-guided relay outputs:
  - 4 safety contacts (N/O), delay-on de-energisation
- LED display for:
  - Switch status of the safety contacts
- ▶ Connection for feedback loop
- ▶ Operation: single-channel
- ▶ Unit types with various delay times
- ▶ Plug-in connection terminals (either spring-loaded terminal or screw terminal)
- ▶ See order reference for unit types

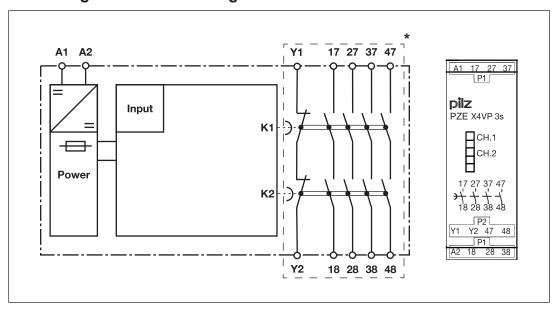
### Safety features

The unit meets the following safety requirements:

- ▶ The contact expansion module expands an existing circuit. As the output relays are monitored via the base unit's feedback loop, the safety functions on the existing circuit are transferred to the contact expandsion module.
- ▶ The safety function remains effective in the case of a component failure.
- Earth fault in the feedback loop: Detected, depending on the base unit that is used.
- ▶ Earth fault in the input circuit:

  The output relays de-energise and the safety contacts open.

### Block diagram/terminal configuration



\*Insulation between the non-marked area and the relay contacts: Basic insulation (over-voltage category III), Protective separation (overvoltage category II)

### **Function description**

The contact expansion module PZE X4VP is an add-on device with delay-on de-energisation, and it is used to expand a safety circuit. The contact expansion module is driven by a base unit (e. g. emergency stop relay).

- ▶ Functional procedure once the input circuit is closed (e.g. safety contacts on the base unit are closed):
  - The supply voltage is present at input (A1) of the contact expansion module.
  - The safety contacts 17-18, 27-28, 37-38 and 47-48 close.
  - The LEDs "CH.1" and "CH.2" are lit.
- ▶ Functional procedure once the input circuit is opened (e.g. safety contacts on the base unit are opened):
  - The supply voltage is not present at input (A1) of the contact expansion module.
  - The LEDs "CH.1" and "CH.2" go out.
  - Safety contacts 17-18, 27-28, 37-38 and 47-48 are opened redundantly once the delay time has elapsed.



#### **NOTICE**

At the latest the safety contacts open after the delay time  $t_{\nu}$  + 50% of the value, even in the case of a component failure.

#### Installation

- ▶ The unit should be installed in a control cabinet with a protection type of at least IP54.
- ▶ Use the notch on the rear of the unit to attach it to a DIN rail (35 mm).
- ▶ When installed vertically: Secure the unit by using a fixing element (e.g. retaining bracket or end angle).
- If more than 2 units are installed next to each other in the control cabinet, leave a distance of at least 6 mm between the units.

### Wiring

Please note:

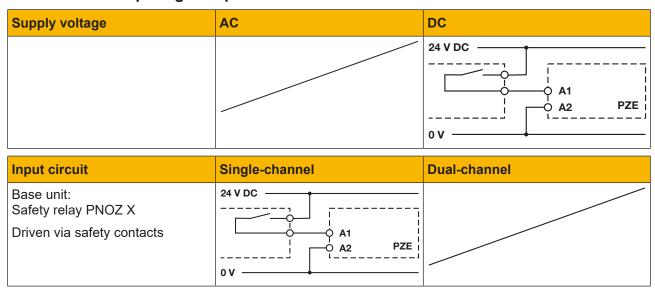
- ▶ Information given in the "Technical details [☐ 11]" must be followed.
- ▶ Outputs 17-18, 27-28, 37-38 and 47-48 are delay-on de-energisation safety contacts.
- ▶ To prevent contact welding, a fuse should be connected before the output contacts (see Technical details [☐ 11]).
- ▶ Calculation of the max. cable length I<sub>max</sub> in the input circuit:

$$I_{max} = \frac{R_{lmax}}{R_{l} / km}$$

 $R_{lmax}$  = max. overall cable resistance (see Technical details [ 11])  $R_{l}$  / km = cable resistance/km

- ▶ Use copper wiring with a temperature stability of 60/75 °C.
- ▶ To prevent EMC interferences (particularly common-mode interferences) the measures described in EN 60204-1 must be executed. This includes the separate routing of cables of the control circuits (input, start and feedback loop) from other cables for energy transmission or the shielding of cables, for example.
- Adequate protection must be provided on all output contacts with capacitive and inductive loads.
- ▶ Do not switch low currents using contacts that have been used previously with high currents.
- ▶ The power supply must comply with the regulations for extra low voltages with protective electrical separation (SELV, PELV) in accordance with VDE 0100, Part 410.

### Preparing for operation



Feedback loop	Base unit: Safety relay PNOZ X	
Y1 and Y2 are inputs on the base unit; they evaluate the feedback loop	Y1	

### Operation

When the relay outputs are switched on, the mechanical contact on the relay cannot be tested automatically. Depending on the operational environment, measures to detect the non-opening of switching elements may be required under some circumstances.

When the product is used in accordance with the European Machinery Directive, a check must be carried out to ensure that the safety contacts on the relay outputs open correctly. Open the safety contacts of the contact expansion module (switch off outputs of the base unit) and start the base unit again so that the internal diagnostics can check that the safety contacts open correctly

▶ for SIL CL 2/PL d at least 1x per year



#### **NOTICE**

The safety function should be checked after initial commissioning and each time the plant/machine is changed. The safety functions may only be checked by qualified personnel.

### **Status indicators**

LEDs indicate the status and errors during operation:



CH.1
Safety contacts of channel 1 are closed.

Safety contacts of channel 2 are closed.

### Faults - Interference

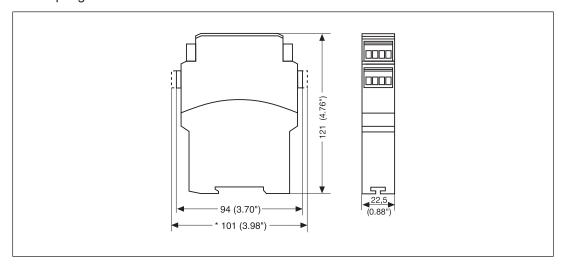
By closing or interrupting the input circuit you can check whether the unit switches on or off correctly.

For safety reasons, the unit cannot be started if the following faults are present:

- ▶ Contact malfunction: As the contact block is connected to a base unit, reactivation will not be possible if the contacts have welded after the input circuit has opened.
- Den circuit, short circuit or earth fault (e.g. in the input circuit)
- In the case of an error, the delay-on de-energisation safety contacts may open before the delay time has elapsed.

### **Dimensions in mm**

\* with spring-loaded terminals



# **Technical details**

### Order no. 777580 - 777582

See below for more order numbers

General	777580	777581	777582
Certifications	CCC, CE, EAC (Euras- ian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
Electrical data	777580	777581	777582
Supply voltage			
Voltage	24 V	24 V	24 V
Kind	DC	DC	DC
Voltage tolerance	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %
Output of external power supply (DC)	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Residual ripple DC	20 %	20 %	20 %
Duty cycle	100 %	100 %	100 %
Max. inrush current impulse			
Current pulse, A1	1,7 A	1,7 A	1,7 A
Pulse duration, A1	50 ms	100 ms	140 ms
Inputs	777580	777581	777582
Number	1	1	1
Voltage at			
Input circuit DC	24 V	24 V	24 V
Current at			
Input circuit DC	95 mA	95 mA	95 mA

Inputs	777580	777581	777582
Max. overall cable resist- ance Rlmax			
Single-channel at UB			
DC	30 Ohm	30 Ohm	30 Ohm
Relay outputs	777580	777581	777582
Number of output contacts			
Safety contacts (N/O), delayed	4	4	4
Max. short circuit current			
IK	1 kA	1 kA	1 kA
Utilisation category			
In accordance with the standard	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1
Utilisation category of safety contacts delayed			
AC1 at	240 V	240 V	240 V
Min. current	0,01 A	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A	6 A
Max. power	1500 VA	1500 VA	1500 VA
DC1 at	24 V	24 V	24 V
Min. current	0,01 A	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A	6 A
Max. power	150 W	150 W	150 W
Utilisation category			
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
Utilisation category of safety contacts delayed			
AC15 at	230 V	230 V	230 V
Max. current	3 A	3 A	3 A
DC13 (6 cycles/min) at	24 V	24 V	24 V
Max. current	4 A	4 A	4 A
Utilisation category in accordance with UL			
Voltage	250 V AC G.U. (same polarity)	250 V AC G.U. (same polarity)	250 V AC G.U. (same polarity)
With current	6 A	6 A	6 A
Voltage	24 V DC G. U.	24 V DC G. U.	24 V DC G. U.
With current	6 A	6 A	6 A
Pilot Duty	B300, R300	B300, R300	B300, R300
External contact fuse protection, safety contacts			
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1

Relay outputs	777580	777581	777582
External contact fuse protection, delayed safety contacts			
Max. melting integral	66 A <sup>2</sup> s	66 A <sup>2</sup> s	66 A <sup>2</sup> s
Blow-out fuse, quick	6 A	6 A	6 A
Blow-out fuse, slow	4 A	4 A	4 A
Blow-out fuse, gG	6 A	6 A	6 A
Circuit breaker 24 V AC/DC, characteristic B/C	4 A	4 A	4 A
Contact material	AgCuNi + 0,2 µm Au	AgCuNi + 0,2 µm Au	AgCuNi + 0,2 µm Au
Conventional thermal	777580	777581	777582
current while loading			
several contacts			
Ith per contact at UB DC; AC1: 240 V, DC1: 24 V			
Conv. therm. current with 1 contact	6 A	6 A	6 A
Conv. therm. current with 2 contacts	5 A	5 A	5 A
Conv. therm. current with 3 contacts	4,5 A	4,5 A	4,5 A
Conv. therm. current with 4 contacts	4 A	4 A	4 A
Times	777580	777581	777582
Switch-on delay			
With automatic start			
after power on typ.	55 ms	55 ms	55 ms
With automatic start			
after power on max.	200 ms	200 ms	200 ms
Delay time tv	0,5 s	1 s	2 s
Time accuracy	-50 %/+50 %	-50 %/+50 %	-50 %/+50 %
Supply interruption before de-energisation	250 ms	500 ms	1.000 ms
Environmental data	777580	777581	777582
Climatic suitability	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78
Ambient temperature	LN 00000-Z-70	LI4 00000-Z-70	LIV 00000-2-70
Temperature range	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C
Storage temperature	-10-33 0	-10 - 33 0	-10 - 33 0
Temperature range	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C
Climatic suitability		<del></del>	<del></del>
Humidity	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C
Condensation during op-	55 /0 1. 11. at 40 G	30 /0 1. 11. at 40 G	30 /0 1. 11. at 40 C
eration	Not permitted	Not permitted	Not permitted
EMC	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1

Environmental data	777580	777581	777582
Vibration			
In accordance with the			
standard	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6
Frequency	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz
Amplitude	0,35 mm	0,35 mm	0,35 mm
Airgap creepage			
In accordance with the standard	EN 60947-1	EN 60947-1	EN 60947-1
Overvoltage category	III / II	III / II	III / II
Pollution degree	2	2	2
Rated insulation voltage	250 V	250 V	250 V
Rated impulse withstand voltage	4 kV	4 kV	4 kV
Protection type			
Housing	IP40	IP40	IP40
Terminals	IP20	IP20	IP20
Mounting area (e.g. control cabinet)	IP54	IP54	IP54
Mechanical data	777580	777581	777582
Mounting position	Any	Any	Any
Mechanical life	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles
Material		<u> </u>	
Bottom	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Front	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0
Тор	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Connection type	Screw terminal	Screw terminal	Screw terminal
Mounting type	plug-in	plug-in	plug-in
Conductor cross section with screw terminals			
1 core flexible	0,25 - 2,5 mm², 24 - 12 AWG	0,25 - 2,5 mm², 24 - 12 AWG	0,25 - 2,5 mm², 24 - 12 AWG
2 core with the same cross section, flexible with crimp connectors, no plastic sleeve	0,25 - 1 mm², 24 - 16 AWG	0,25 - 1 mm², 24 - 16 AWG	0,25 - 1 mm², 24 - 16 AWG
2 core with the same cross section, flexible without crimp connect- ors or with TWIN crimp connectors	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG
Torque setting with screw terminals	0,5 Nm	0,5 Nm	0,5 Nm
Stripping length with screw terminals	8 mm	8 mm	8 mm
Dimensions			
Height	94 mm	94 mm	94 mm
Width	22,5 mm	22,5 mm	22,5 mm
Depth	121 mm	121 mm	121 mm

Mechanical data	777580	777581	777582
Weight	185 g	190 g	205 g

Where standards are undated, the 2020-07 latest editions shall apply.

### Order no. 777583 - 787581

See below for more order numbers

General	777583	787580	787581
Certifications	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
Electrical data	777583	787580	787581
Supply voltage	111000	101000	101001
Voltage	24 V	24 V	24 V
Kind	DC	DC	DC
	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %
Voltage tolerance Output of external	-13 /0/+10 /0	-13 70/+10 70	-13 /0/ <b>+</b> 10 /0
power supply (DC)	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Residual ripple DC	20 %	20 %	20 %
Duty cycle	100 %	100 %	100 %
Max. inrush current impulse			
Current pulse, A1	1,7 A	1,7 A	1,7 A
Pulse duration, A1	180 ms	50 ms	100 ms
Inputs	777583	787580	787581
Number	1	1	1
Voltage at			
Input circuit DC	24 V	24 V	24 V
Current at			
Input circuit DC	95 mA	95 mA	95 mA
Max. overall cable resistance Rlmax			
Single-channel at UB DC	30 Ohm	30 Ohm	30 Ohm
Relay outputs	777583	787580	787581
Number of output contacts	111000	10.000	10.001
Safety contacts (N/O), delayed	4	4	4
Max. short circuit current IK	1 kA	1 kA	1 kA
Utilisation category			
In accordance with the standard	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1

Relay outputs	777583	787580	787581
Utilisation category of safety contacts delayed			
AC1 at	240 V	240 V	240 V
Min. current	0,01 A	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A	6 A
Max. power	1500 VA	1500 VA	1500 VA
DC1 at	24 V	24 V	24 V
Min. current	0,01 A	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A	6 A
Max. power	150 W	150 W	150 W
Utilisation category			
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
Utilisation category of safety contacts delayed			
AC15 at	230 V	230 V	230 V
Max. current	3 A	3 A	3 A
DC13 (6 cycles/min) at	24 V	24 V	24 V
Max. current	4 A	4 A	4 A
Utilisation category in accordance with UL			
Voltage	250 V AC G.U. (same polarity)	- 250 V AC G.U. (same po- larity)	- 250 V AC G.U. (same polarity)
With current	6 A	6 A	6 A
Voltage	24 V DC G. U.	24 V DC G. U.	24 V DC G. U.
With current	6 A	6 A	6 A
Pilot Duty	B300, R300	B300, R300	B300, R300
External contact fuse protection, safety contacts			
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
External contact fuse protection, delayed safety contacts			
Max. melting integral	66 A <sup>2</sup> s	66 A²s	66 A <sup>2</sup> s
Blow-out fuse, quick	6 A	6 A	6 A
Blow-out fuse, slow	4 A	4 A	4 A
Blow-out fuse, gG	6 A	6 A	6 A
Circuit breaker 24 V AC/DC, characteristic			
B/C	4 A	4 A	4 A
Contact material	AgCuNi + 0,2 μm Au	AgCuNi + 0,2 μm Au	AgCuNi + 0,2 μm Au

O	777500	707500	707504
Conventional thermal current while loading	777583	787580	787581
several contacts			
Ith per contact at UB DC;			
AC1: 240 V, DC1: 24 V			
Conv. therm. current			
with 1 contact	6 A	6 A	6 A
Conv. therm. current with 2 contacts	5 A	5 A	5 A
Conv. therm. current			
with 3 contacts	4,5 A	4,5 A	4,5 A
Conv. therm. current			
with 4 contacts	4 A	4 A	4 A
Times	777583	787580	787581
Switch-on delay			
With automatic start after power on typ.	55 ms	55 ms	55 ms
With automatic start	00 1113	00 1113	00 1113
after power on max.	200 ms	200 ms	200 ms
Delay time tv	3 s	0,5 s	1 s
Time accuracy	-50 %/+50 %	-50 %/+50 %	-50 %/+50 %
Supply interruption before			
de-energisation	1.500 ms	250 ms	500 ms
Environmental data	777583	787580	787581
Climatic suitability	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78
Ambient temperature	40 00	40 00	40
Temperature range	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C
Storage temperature	40 05 00	40 05 00	40 05 90
Temperature range	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C
Climatic suitability	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C
Humidity Condensation during op-	95 % 1. 11. at 40 C	95 % 1. 11. at 40 C	95 % 1. II. at 40 C
eration	Not permitted	Not permitted	Not permitted
EMC	EN 60947-5-1, EN	EN 60947-5-1, EN	EN 60947-5-1, EN
	61000-6-2, EN 61326-3-1	61000-6-2, EN 61326-3-1	61000-6-2, EN 61326-3-1
Vibration			
In accordance with the	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6
standard Frequency	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz
Amplitude	0,35 mm	0,35 mm	0,35 mm
Airgap creepage	-,	-, <del> </del>	-,
In accordance with the			
standard	EN 60947-1	EN 60947-1	EN 60947-1
Overvoltage category	III / II	III / II	III / II
Pollution degree	2	2	2
Rated insulation voltage	250 V	250 V	250 V
Rated impulse withstand voltage	4 kV	4 kV	4 kV

Environmental data	777583	787580	787581
Protection type	11.000	107000	10.001
Housing	IP40	IP40	IP40
Terminals	IP20	IP20	IP20
Mounting area (e.g.			
control cabinet)	IP54	IP54	IP54
Mechanical data	777583	787580	787581
Mounting position	Any	Any	Any
Mechanical life	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles
Material			
Bottom	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Front	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0
Тор	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Connection type	Screw terminal	Spring-loaded terminal	Spring-loaded terminal
Mounting type	plug-in	plug-in	plug-in
Conductor cross section with screw terminals			
1 core flexible	0,25 - 2,5 mm <sup>2</sup> , 24 - 12 AWG	_	_
2 core with the same cross section, flexible with crimp connectors, no plastic sleeve 2 core with the same cross section, flexible	0,25 - 1 mm², 24 - 16 AWG	_	_
without crimp connect- ors or with TWIN crimp connectors	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG	_	_
Torque setting with screw terminals	0,5 Nm	_	_
Stripping length with screw terminals	8 mm	_	_
Conductor cross section with spring-loaded terminals: Flexible with/without crimp connector	_	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG
Spring-loaded terminals: Terminal points per connection	_	2	2
Stripping length with spring-loaded terminals	_	8 mm	8 mm
Dimensions			
Height	94 mm	101 mm	101 mm
Width	22,5 mm	22,5 mm	22,5 mm
Depth	121 mm	121 mm	121 mm
Weight	210 g	185 g	190 g

Where standards are undated, the 2020-07 latest editions shall apply.

### Order no. 787582 - 787583

General	787582	787583
Certifications	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
Electrical data	787582	787583
Supply voltage		
Voltage	24 V	24 V
Kind	DC	DC
Voltage tolerance	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %
Output of external power supply		
(DC)	2,5 W	2,5 W
Residual ripple DC	20 %	20 %
Duty cycle	100 %	100 %
Max. inrush current impulse		
Current pulse, A1	1,7 A	1,7 A
Pulse duration, A1	140 ms	180 ms
Inputs	787582	787583
Number	1	1
Voltage at		
Input circuit DC	24 V	24 V
Current at		
Input circuit DC	95 mA	95 mA
Max. overall cable resistance RI-		
Single-channel at UB DC	30 Ohm	30 Ohm
Relay outputs	787582	787583
Number of output contacts		
Safety contacts (N/O), delayed	4	4
Max. short circuit current IK	1 kA	1 kA
Utilisation category		
In accordance with the standard	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1
Utilisation category of safety contacts delayed		
AC1 at	240 V	240 V
Min. current	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A
Max. power	1500 VA	1500 VA
DC1 at	24 V	24 V
Min. current	0,01 A	0,01 A
Max. current	6 A	6 A
Max. power	150 W	150 W
Utilisation category		
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1

Relay outputs	787582	787583
Utilisation category of safety con-		
tacts delayed	220.1/	220.1/
AC15 at Max. current	230 V	230 V 3 A
	3 A 24 V	24 V
DC13 (6 cycles/min) at Max. current	4 A	4 A
Utilisation category in accordance		**
with UL		
Voltage	250 V AC G.U. (same polarity)	250 V AC G.U. (same polarity)
With current	6 A	6 A
Voltage	24 V DC G. U.	24 V DC G. U.
With current	6 A	6 A
Pilot Duty	B300, R300	B300, R300
External contact fuse protection, safety contacts		
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
External contact fuse protection, delayed safety contacts		
Max. melting integral	66 A <sup>2</sup> s	66 A <sup>2</sup> s
Blow-out fuse, quick	6 A	6 A
Blow-out fuse, slow	4 A	4 A
Blow-out fuse, gG	6 A	6 A
Circuit breaker 24 V AC/DC, characteristic B/C	4 A	4 A
Contact material	AgCuNi + 0,2 μm Au	AgCuNi + 0,2 μm Au
Conventional thermal current	787582	787583
while loading several contacts		
Ith per contact at UB DC; AC1: 240 V, DC1: 24 V		
Conv. therm. current with 1 con-		
tact	6 A	6 A
Conv. therm. current with 2 contacts	5 A	5 A
Conv. therm. current with 3 contacts	4,5 A	4,5 A
Conv. therm. current with 4 contacts	4 A	4 A
Times	787582	787583
Switch-on delay		
With automatic start after power		
on typ.	55 ms	55 ms
With automatic start after power		
on max.	200 ms	200 ms
Delay time tv	2 \$	3 s
Time accuracy	-50 %/+50 %	-50 %/+50 %
Supply interruption before de-energisation	1.000 ms	1.500 ms

Environmental data	787582	787583
Climatic suitability	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78
Ambient temperature		
Temperature range	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C
Storage temperature		
Temperature range	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C
Climatic suitability	40 00 0	+0 00 0
Humidity	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C
Condensation during operation	Not permitted	Not permitted
EMC	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN
Livio	61326-3-1	61326-3-1
Vibration		
In accordance with the standard	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6
Frequency	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz
Amplitude	0,35 mm	0,35 mm
Airgap creepage		
In accordance with the standard	EN 60947-1	EN 60947-1
Overvoltage category	III / II	III / II
Pollution degree	2	2
Rated insulation voltage	250 V	250 V
Rated impulse withstand voltage	4 kV	4 kV
Protection type		
Housing	IP40	IP40
Terminals	IP20	IP20
Mounting area (e.g. control cab-		
inet)	IP54	IP54
Mechanical data	787582	787583
Mounting position	Any	Any
Mechanical life	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles
Material		
Bottom	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Front	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0
Тор	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Connection type	Spring-loaded terminal	Spring-loaded terminal
Mounting type	plug-in	plug-in
Conductor cross section with		
spring-loaded terminals: Flexible	0.2. 4.5 mm² 24. 46. AWC	0.2 4.5 mm² 24 46 AVVC
with/without crimp connector	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG	0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG
Spring-loaded terminals: Terminal points per connection	2	2
Stripping length with spring-loaded	<del>-</del>	
terminals	8 mm	8 mm
Dimensions		
Height	101 mm	101 mm
Width	22,5 mm	22,5 mm
Depth	121 mm	121 mm
Weight	205 g	210 g
		-

Where standards are undated, the 2020-07 latest editions shall apply.

### Safety characteristic data



#### **NOTICE**

You must comply with the safety characteristic data in order to achieve the required safety level for your plant/machine.

Operating mode	EN ISO 13849-1: 2015	EN ISO 13849-1: 2015	EN 62061 SIL CL	EN 62061 PFH <sub>D</sub> [1/h]	IEC 61511 SIL	IEC 61511 PFD	EN ISO 13849-1: 2015
	PL	Category					T <sub>м</sub> [year]

Safety contacts, delayed <30 s

PL d Cat. 3 SIL CL 2 2,48E-09 SIL 2 1,47E-05 20

Explanatory notes for the safety-related characteristic data:

- ▶ The SIL CL value in accordance with EN 62061 corresponds to the SIL value in accordance with EN 61508.
- ▶ T<sub>M</sub> is the maximum mission time in accordance with EN ISO 13849-1. The value also applies as the retest interval in accordance with EN 61508-6 and IEC 61511 and as the proof test interval and mission time in accordance with EN 62061.

All the units used within a safety function must be considered when calculating the safety characteristic data.



### **INFORMATION**

A safety function's SIL/PL values are **not** identical to the SIL/PL values of the units that are used and may be different. We recommend that you use the PAScal software tool to calculate the safety function's SIL/PL values.

### Supplementary data



#### **CAUTION!**

It is essential to consider the relay's service life graphs. The relay outputs' safety-related characteristic data is only valid if the values in the service life graphs are met.

The PFH value depends on the switch frequency and the load of the relay output. If the service life graphs are not accessible, the stated PFH value can be used irrespective of the switch frequency and the load, as the PFH value already considers the relay's B10d value as well as the failure rates of the other components.

### Service life graph

The service life graphs indicate the number of cycles from which failures due to wear must be expected. The wear is mainly caused by the electrical load; the mechanical load is negligible.

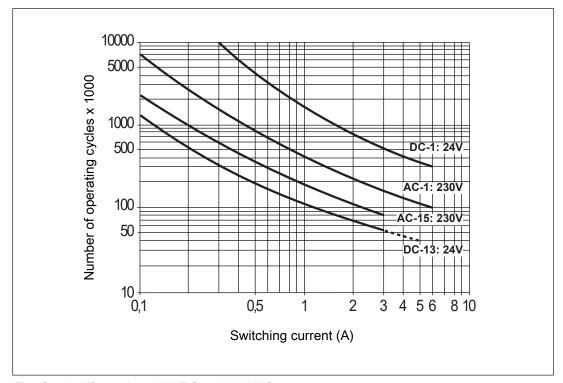


Fig.: Service life graphs at 24 VDC and 230 VAC

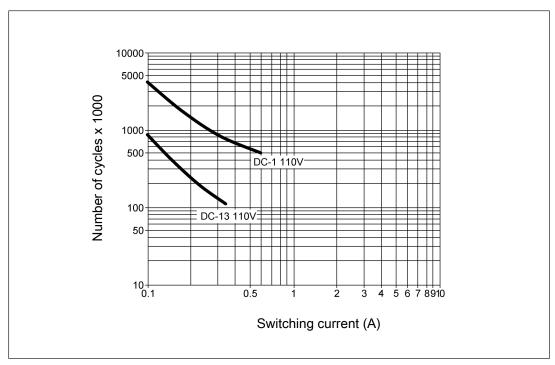


Fig.: Service life graphs at 110 VDC

### **Example**

Inductive load: 0.2 A

▶ Utilisation category: AC15

▶ Contact service life: 1 000 000 cycles

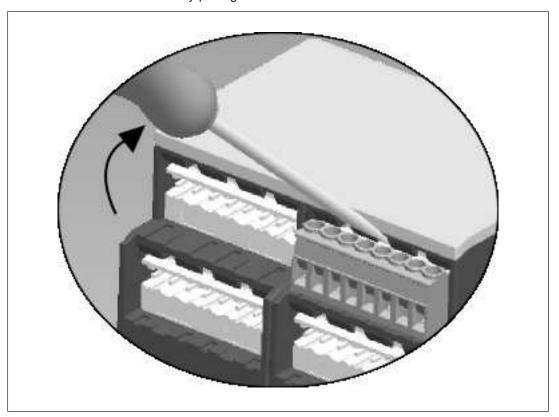
Provided the application to be implemented requires fewer than 1 000 000 cycles, the PFH value (see Technical details [ 11]) can be used in the calculation.

To increase the service life, sufficient spark suppression must be provided on all relay contacts. With capacitive loads, any power surges that occur must be noted. With DC contactors, use flywheel diodes for spark suppression.

# Remove plug-in terminals

Procedure: Insert the screwdriver into the housing recess behind the terminal and lever the terminal out.

Do **not** remove the terminals by pulling the cables!



### Order reference

Product type	Features	Connection type	Order no.
PZE X4VP	24 V DC; t <sub>v</sub> = 0.5 s	Screw terminals, plug-in	777580
PZE X4VP C	24 V DC; t <sub>v</sub> = 0.5 s	Spring-loaded terminals, plug-in	787580
PZE X4VP	24 V DC; t <sub>v</sub> = 1 s	Screw terminals, plug-in	777581
PZE X4VP C	24 V DC; t <sub>v</sub> = 1 s	Spring-loaded terminals, plug-in	787581
PZE X4VP	24 V DC; t <sub>v</sub> = 2 s	Screw terminals, plug-in	777582
PZE X4VP C	24 V DC; t <sub>v</sub> = 2 s	Spring-loaded terminals, plug-in	787582
PZE X4VP	24 V DC; t <sub>v</sub> = 3 s	Screw terminals, plug-in	777583
PZE X4VP C	24 V DC; t <sub>v</sub> = 3 s	Spring-loaded terminals, plug-in	787583

# EC declaration of conformity

This product/these products meet the requirements of the directive 2006/42/EC for machinery of the European Parliament and of the Council. The complete EC Declaration of Conformity is available on the Internet at www.pilz.com/support/downloads. Representative: Norbert Fröhlich, Pilz GmbH & Co. KG, Felix-Wankel-Str. 2, 73760 Ostfildern, Germany



Technical support is available from Pilz round the clock.

Australia

Americas
Brazil
+55 11 97569-2804
Canada
+1 888 315 7459
Mexico
+52 55 5572 1300
USA (toll-free)
+1 877-PILZUSA (745-987)

# Asia China +86 21 60880878-216 Japan +81 45 471-2281 South Korea +82 31 778 3300

# +61 3 95600621 Europe Austria +43 1 7986263-0 Belgium, Luxembourg +32 9 3217570 2) France +33 3 88104003 Germany +49 711 3409-444 Ireland +353 21 4804983 Italy, Malta +39 0362 1826711

Pilz develops environmentally-friendly products using ecological materials and energy-saving technologies. Offices and production facilities are ecologically designed, environmentally-aware and energy-saving. So Pilz offers sustainability, plus the security of using energy-efficient products and environmentally-friendly solutions.



You can reach our international hotline on: +49 711 3409-444 support@pilz.com











CECE", CHRE", CMSE", induraNET p°, Leansafe®, Master of Safety®, Master of Security®, PAS4000®, PAScoal®, PASconfig®, Pilz®, PTID®, PMCprimo®, PMCprotego®, PMCpr

We are represented internationally. Please refer to our homepage www.pilz.com for further details or contact our headquarters.

